



# NGAI LIK INDUSTRIAL HOLDINGS LIMITED 毅力工業集團有限公司\*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：332)

## 截至二零零五年三月三十一日止年度 業績公佈

### 業績

毅力工業集團有限公司(「本公司」)之董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零五年三月三十一日止年度之經審核綜合業績，連同比較數字如下：

### 綜合收益表

		截至三月三十一日止年度	
		二零零五年	二零零四年
		總計	總計
	附註	千港元	千港元
營業額	2	3,417,581	3,299,447
銷售成本		(3,201,862)	(2,909,438)
毛利		215,719	390,009
其他收入		8,975	6,631
銷售及分銷開支		(39,925)	(30,672)
行政開支		(120,470)	(106,173)
其他經營收入，淨額		4,064	3,627
經營溢利	3	68,363	263,422
融資成本		(4,868)	(3,864)
應佔聯營公司業績		1,618	1,735
除稅前溢利		65,113	261,293
稅項	4	(4,885)	(16,129)
未計少數股東權益前溢利		60,228	245,164
少數股東權益		—	4
本年度純利		60,228	245,168
股息	5	35,686	186,335
每股盈利	6		
— 基本		7.6仙	30.9仙
— 攤薄		7.6仙	30.8仙

## 綜合資產負債表

	於三月三十一日	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
<b>非流動資產</b>		
投資物業	60,288	53,581
物業、廠房及設備	1,169,108	926,658
於聯營公司之權益	18,468	15,642
遞延發展開支	31,765	26,872
購買物業、廠房及設備之訂金	12,388	—
長期銀行存款	23,370	—
證券投資	15,733	—
	<u>1,331,120</u>	<u>1,022,753</u>
<b>流動資產</b>		
存貨	418,590	531,849
貿易及其他應收賬款及預付款項	128,989	149,676
可收回稅項	38,682	36,263
銀行結存及現金	215,420	273,564
	<u>801,681</u>	<u>991,352</u>
<b>流動負債</b>		
貿易及其他應付賬款	413,208	462,883
應付稅項	76,581	74,436
銀行貸款 — 一年內到期	170,440	122,425
融資租約承擔 — 一年內到期	3,141	13,401
	<u>663,370</u>	<u>673,145</u>
<b>流動資產淨值</b>	<u>138,311</u>	<u>318,207</u>
<b>總資產減流動負債</b>	<u>1,469,431</u>	<u>1,340,960</u>
<b>少數股東權益</b>	<u>4,020</u>	<u>4,020</u>
<b>非流動負債</b>		
銀行貸款 — 一年後到期	370,520	204,250
融資租約承擔 — 一年後到期	34	3,163
遞延稅項	30,702	31,602
	<u>401,256</u>	<u>239,015</u>
<b>資產淨值</b>	<u><u>1,064,155</u></u>	<u><u>1,097,925</u></u>

## 股本及儲備

股本	79,302	79,302
儲備	984,853	1,018,623
	<hr/>	<hr/>
股東資金	1,064,155	1,097,925
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

附註：

### 1. 主要會計政策

於二零零四年，香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈若干新或經修訂之香港會計準則及香港財務匯報準則（於下文統稱為「新準則」），於二零零五年一月一日或之後開始之會計期間有效（香港財務匯報準則第3號「企業合併」除外）。本集團並無於截至二零零五年三月三十一日止年度之財務報表中提前採納該等新準則。

香港財務匯報準則第3號適用於協議日期為二零零五年一月一日或之後之企業合併。本集團並無訂立協議日期為二零零五年一月一日或之後之任何企業合併。因此，於截至二零零五年三月三十一日止年度，香港財務匯報準則第3號對本集團並無任何影響。

本集團已開始考慮其他新準則可能產生之影響，惟未能確定該等香港財務匯報準則對本集團經營業績及財政狀況之編製及呈列會否構成重大影響。該等香港財務匯報準則可能會導致業績及財政狀況之編製及呈列須於將來作出變動。

## 2. 分類資料

### (a) 地區分類

下表乃按市場之地區對本集團之銷售額作出分析，與產品之生產或服務提供之地域無關：

	營業額		分類業績	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
美洲	2,360,801	2,037,978	41,346	181,418
歐洲	621,430	813,495	12,448	56,319
亞洲	212,123	233,721	3,769	13,216
其他	223,227	214,253	7,043	17,824
	<u>3,417,581</u>	<u>3,299,447</u>	<u>64,606</u>	<u>268,777</u>
利息收入			2,179	2,424
租金收入			6,796	4,207
未分配之開支			(5,218)	(11,986)
經營溢利			68,363	263,422
融資成本			(4,868)	(3,864)
應佔聯營公司業績			1,618	1,735
除稅前溢利			65,113	261,293
稅項			(4,885)	(16,129)
未計少數股東權益前溢利			60,228	245,164
少數股東權益			—	4
本年度純利			<u>60,228</u>	<u>245,168</u>

本集團年內所產生之所有資產及資本開支均發生於中華人民共和國，乃列作其風險及回報之經濟環境相似之同一個地區，所以並無呈列任何地區分類資產之分析。

### (b) 業務分類

截至二零零五年三月三十一日止年度，本集團之營業額指電子製造服務業務（「EMS業務」）所產生之收益，EMS業務從事設計、製造及銷售電子及電器產品之業務。因此，毋須呈報業務分類資料。

截至二零零四年三月三十一日止年度，本集團經營兩個業務分類，分別為EMS業務及電單車業務（電單車業務從事銷售電單車零件之業務）。由於本集團超過90%之營業額、分類業績及資產乃源自製造及銷售電子及電器產品，因此業務分類資料並不列示。

### 3. 經營溢利

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
經營溢利已扣除(計入)下列各項：		
遞延發展開支之攤銷	15,454	10,379
物業、廠房及設備之折舊及攤銷	73,207	59,416
出售物業、廠房及設備之虧損	3,114	994
出售投資物業之收益	(2,103)	—
利息收入	(2,179)	(2,424)
	<u><u>15,454</u></u>	<u><u>10,379</u></u>

### 4. 稅項

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
稅項支出包括：		
本年度稅項		
香港		
— 本年度撥備	(4,729)	(11,269)
— 過往年度撥備不足	(728)	(207)
其他司法權區		
— 本年度撥備	—	(4)
	<u>(5,457)</u>	<u>(11,480)</u>
遞延稅項抵免(支出)	900	(4,430)
	<u>(4,557)</u>	<u>(15,910)</u>
應佔聯營公司稅項	(328)	(219)
	<u><u>(4,885)</u></u>	<u><u>(16,129)</u></u>

香港利得稅乃根據年度估計應課稅溢利按稅率17.5%(二零零四年：17.5%)計算。其他司法權區之稅項乃根據各司法權區之現行稅率計算。

### 5. 股息

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
已派特別股息每股零港仙(二零零四年：8.0港仙)	—	63,417
已派中期股息每股3.5港仙(二零零四年：7.0港仙)	27,756	55,512
擬派末期股息每股1.0港仙(二零零四年：8.5港仙)	7,930	67,406
	<u><u>35,686</u></u>	<u><u>186,335</u></u>

## 6. 每股盈利

每股基本及攤薄盈利乃按下列數據計算：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
本年度純利及計算每股基本及攤薄盈利之盈利	<u>60,228</u>	<u>245,168</u>
計算每股基本盈利之普通股加權平均股數	793,016,684	792,797,832
潛在具攤薄普通股之影響－購股權	<u>2,863,097</u>	<u>3,442,037</u>
計算每股攤薄盈利之普通股加權平均股數	<u>795,879,781</u>	<u>796,239,869</u>

## 股息

董事會建議派發截至二零零五年三月三十一日止年度末期股息每股1.0港仙(二零零四年：8.5港仙)。連同年內已派付之中期股息，本年度之股息合共為每股4.5港仙，較去年之每股15.5港仙減少71%(扣除每股8港仙之已付特別股息)。股息將於二零零五年九月八日或相近日子向於二零零五年八月二十六日名列股東登記冊內之本公司股東派發。

## 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司在二零零五年八月二十二日至二零零五年八月二十六日(包括首尾兩天)之期間內將會暫停為股東辦理股份過戶登記手續。為符合收取末期股息之資格，務請股東在二零零五年八月十九日下午四時三十分之前，將所有有關之過戶文件連同有關股票交回本公司之香港股份過戶登記分處登捷時有限公司，地址為香港灣仔告士打道56號東亞銀行港灣中心地下，方為有效。

## 業務回顧

截至二零零五年三月三十一日止財政年度(「二零零五年財政年度」)對本集團而言顯然乃甚為艱鉅的一年。油價及原材料價格上升，導致本集團之毛利率大幅減少。於二零零五年財政年度，本集團錄得營業額3,418,000,000港元，去年則為3,299,000,000港元，即增加3.6%。本集團之純利由去年之245,000,000港元下跌至二零零五年財政年度之60,000,000港元，減少75.4%。然而，本年度之扣除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利仍處於滿意水平，達159,000,000港元，較去年減少52.5%。

儘管經營環境艱鉅，惟本集團經周詳考慮後，決定按原定計劃完成發展清遠工業村第一期。本集團已投資於溴化鋰吸收式冷卻器，使用熱力產生冷水，為清遠工業村提供空氣調節。此運作方式預期可減低能源成本。此外，清遠已裝設17條表面裝貼技術生產線，生產線配備先進表面裝貼技術機器(主要為富士及樂聲牌)。

清遠工業村計劃生產更多數碼消費者電子產品。然而，在推出新數碼產品初期，設於清遠的生產設施仍未達致最佳的生產效率運作。於本年度內，此等新產品的銷售額並未為本集團之營業額帶來重大貢獻。

於本年度內，本集團亦已決定加強其生產工序自動化。本集團購入額外之注塑機及表面裝貼機、衝壓機、注塑模具及CNC機。本集團亦已安裝機械臂及採用設有C10,000清潔室之自動噴射設備。所有有關措施均有助提升本集團之整體生產效益及質素。除設於東莞毅力電子工業城之現有四台發電機外，本集團已增購一台4,000千瓦發電機以進一步減低其發電成本。因此，本集團於二零零五年財政年度之資本開支達到328,000,000港元之最高水平(二零零四年：218,000,000港元)。



由於資本開支屬固定資產性質，故長遠而言會對本集團有利。本集團認為，清遠工業村為本集團發展數碼產品業務會提供競爭優勢。尤其是，本集團配備新型生產設施，並且高度自動化。

年內，美洲仍為本集團之最大銷售市場，歐洲則緊隨其後。本集團價值2,361,000,000港元及621,000,000港元之產品已出售予美洲及歐洲，分別佔本集團總營業額之69.1%及18.2%。於去年，本集團售予美洲及歐洲之產品分別約為2,038,000,000港元及813,000,000港元。本集團與主要之著名分銷商維持良好關係，尤其是，年內儘管原材料價格上漲，惟本集團仍致力滿足客戶之訂單。本集團於年內亦成功取得若干著名分銷商之訂單，有助本集團進一步擴大於美洲之產品分銷業務。

為了提升本集團產品之質素及表現，本集團承諾繼續開發新產品及具備更多功能之新型號現有產品。本集團於東莞之研究及設計隊伍聘用超過300名工程師，每年推出超過40種全新設計產品。

## 前景

每家公司總會在不同時間遇上不同種類之挑戰。當本集團遇上挑戰時，會勇於面對，並盡力處理。於未來之二零零六年財政年度（「二零零六年財政年度」），挑戰與困難將繼續出現。現時之經營狀況更形困難。利率普遍趨升，而人民幣預期將於不久將來升值。此外，油價及塑膠價格亦攀至新高，此情況可能減慢全球經濟增長之步伐。連同勞動力及電力供應短缺，對製造商而言，中國之經營環境越趨困難。

由於毅力發展良好之生產平台及強健之財政狀況，毅力仍會繼續實行其經營策略，即以低成本生產種類繁多之優質消費者電子產品，並以大眾化市場為目標。

清遠工業村第一期發展已經完成，提供之生產面積約為300,000平方米。目前，其生產能力約為25條裝配線，並已全面垂直整合。本集團將以適當步伐審慎裝置新裝配線，以應付額外生產力之需求。長遠而言，清遠工業村之自動化將有助節省成本，並將可為本集團之現有生產基地帶來協同效益，受惠於其生產方面日益提高之規模經濟效益。

毅力之管理層致力採取不同措施，以減輕原材料價格上升所產生之負面影響。本集團將首先精簡其於香港、澳門、東莞及清遠之企業架構及營運，以確保業務效能及經營效率良好。若干運作將予以整合，尤其是，若干零配件製造業務將於清遠工業村進行整合。第二，本集團將加強其產品開發隊伍，從正面角度檢討其產品組合。本集團亦已增加在香港之僱員人數，於二零零五年下半年已聘用約8名工程師。毅力有意減少依賴需要較多塑膠之鐳射音響產品。第三，資本開支於二零零五年財政年度急速增加後，本集團將減少於二零零六年添置固定資產，並計劃將有關開支控制於100,000,000港元之水平以內。本集團力求於來年增加其自由現金流量，進一步加強其財政狀況。

最後，本集團將大力推廣其新推出之MP3機及可攜式DVD機予其現有及具潛質客戶。本集團推出可攜式DVD機及較高價值之DVD相關產品，乃鑑於其平均售價較高，能彌補有關專利權費，故預計可為本集團提供較佳之溢利貢獻。此外，本集團之附屬公司已從飛利浦取得有關製造DVD錄影機之專利。本集團與客戶維持良好關係，亦將確保取得大型訂單，盡量使用清遠工業村。

隨著消費者電子產品步向數碼化的全球趨勢，本集團預期日後傳統音響產品的銷售額將會減少。營業額將受到若干程度之影響，預計來年傳統音響產品之銷售額將下跌約10%至15%。洞悉此市場趨勢，本集團將積極向顧客推廣其具有較高價值的新數碼產品，包括一系列MP3機及可攜式DVD機。迄今，我們已知悉顧客初步對此等新產品有正面的回應。本集團致力改變產品組合，務求於不久將來將該等數碼產品之銷售額增加至不少於銷售收益之10%。因此，本集團預計，二零零六年財政年度將為產品過渡之年。

展望未來，本集團將竭盡所能提升經營狀況，長遠使命乃成為消費者電子產品市場的業內翹楚。本集團將加快推出產品之步伐，藉以提高其毛利率，增加利潤。本集團致力於其長遠業務發展，並為股東爭取滿意之回報。

## 企業管治

毅力致力維持高水平之企業透明度。本集團定期透過不同渠道與股東、投資者及傳播媒介進行互動與溝通。本集團已超越所需遵守之標準，並自發於二零零五年六月發出業務表現聲明，以提供充足之披露資料予投資者，並確保彼等全部均有同等機會取得相同資料。

本集團喜見其於投資者關係方面之努力得到財經界社群之高度肯定。於本年度內，本集團曾獲得以下獎項：

- 本集團在Asiamoney(《亞洲貨幣》)雜誌舉辦之「最佳管理公司及企業管治選舉」中獲選為「香港最佳管理公司(小型企業)」。最佳管理公司獎項旨在肯定已將企業管治提升至更高水平之上市公司。
- 本集團之執行董事兼首席財務總監楊卓光先生在「Institutional Investor Research Group(機構投資者研究集團)」進行之2004 Asia Investor Relations Perception Study中，獲賣方分析員排名為26位亞洲同儕中第六最佳財務總監。
- 毅力已獲納入為摩根士丹利資本國際(「MSCI」)香港小型企業指數成分股之一，該指數為機構投資者最常使用之國際股份基準。

## 社會責任

作為負責任之企業公民，本集團支持並贊助多種形式之社會及社區活動，其中主要有關教育及扶貧方面。於二零零四年及二零零五年，本集團贊助香港理工大學之「首選畢業生培育計劃」。該計劃旨在提供機會予香港理工大學學生，讓彼等將知識付諸實踐。每年夏季，本集團均為若干學生提供在職訓練。經妥為考慮本集團之整體財政狀況後，本集團於二零零五年財政年度捐款共1,000,000港元，主要乃支持多個不同的慈善機構。

## 管理層討論與分析

### 財務回顧

#### 營業額

於本年度內，上半年之銷售營業額增加至2,008,000,000港元，而下半年之營業額則較去年同期減少14.4%至1,410,000,000港元。營業額減少之部份原因是由於競爭激烈之市場環境，而另一原因為已預計降低使用較多塑膠之產品銷售所致。



年內，家庭音響產品之銷售額佔本集團營業額約89.6%，並繼續為其核心業務。於本年度內，Boomboxes的銷售額增加約9%，佔家庭音響產品之銷售額超過45%。CD Boomboxes之塑膠成份相對較高，平均佔其材料成本之25%。於本年度內，本集團已推出若干高價值之數碼產品，例如DVD機組合及DVD家庭影院組合。本集團在擴充其DVD機相關業務時小心謹慎，因其涉及多個有關專利之事宜。於二零零五年財政年度，數碼及DVD機之銷售額僅佔本集團營業額約7.9%。

### 毛利率

原材料成本為銷售成本之主要組成部份。塑膠、覆銅面板及金屬為本集團一系列傳統音響產品所使用的主要原材料。誠如本集團於二零零四年十二月刊印的中期報告所述，主要原材料價格大幅上升對銷售成本及毛利構成重大影響。於二零零五年財政年度下半年，此等主要原材料的成本仍然處於極高水平，影響本集團的財務表現。

受到二零零五年財政年度下半年較低的銷售收入，以及高昂的原材料成本的綜合影響，於下半年的毛利降低至88,000,000港元，而上半年則為127,000,000港元。

### 開支

本集團之行政開支與去年相若，為120,000,000港元。行政開支對總銷售額之百分比率微升至3.5% (二零零四年：3.2%)。本集團之銷售及分銷開支由去年之31,000,000港元增加至約40,000,000港元，主要是由於隨著於本年度內之總銷售數量增加約10%，付運量亦因而增加所致。此外，本集團清遠業務之運輸成本亦較東莞為高。

### 營運資金管理及股息政策

於二零零五年三月三十一日，本集團之長期銀行存款、銀行結存及現金維持約239,000,000港元 (二零零四年三月三十一日：274,000,000港元) 及繼續有效地善用營運資金。本集團之平均存貨流轉期約為51日 (二零零四年三月三十一日：48日)。本集團之平均貿易應收賬款流轉期僅為10日 (二零零四年三月三十一日：13日)，反映本集團已加強信貸管理。

董事會建議派付末期股息每股1港仙。連同已付之中期股息，本年度之總派息率將為本年度純利約59%。去年之股息為每股15.5港仙 (扣除每股8.0港仙之已付特別股息)。經詳細商議後，本集團奉行其現有派息率約為純利50%之股息政策，而不維持去年之絕對股息數額。

### 融資及資本架構

本集團之資本開支導致其總債項由343,000,000港元增加至544,000,000港元。於二零零四年八月，本集團與十家銀行之銀團訂立金額為350,000,000港元之四年期銀團貸款協議。於二零零五年三月三十一日，該項設有優惠利率之貸款大部份已獲支取，以償還本集團之若干現有借貸，包括於二零零二年安排金額為210,000,000港元之銀團貸款。貸款餘額主要用作支付為清遠工業村所添置之固定資產。此外，本集團亦按雙邊基準安排數項有期貨款，並已提用，以確保具有充足之長期資金供其整體營運之用。因已支取該銀團貸款及年內資本支出約328,000,000港元，資本負債比率已上升至0.5 (二零零四年三月三十一日：0.3)。

本集團採購重要組件及若干原材料之供應時亦發出信用證。然而，由於若干商品原材料 (包括塑膠) 之價格於年內波動之關係，本集團亦發現較難以低價取得該等原材料之供應。

由於本集團之借貸主要以港元或美元定值，因此本集團毋須承擔重大外匯波動之風險。

### **流動資金及財政資源**

於二零零五年三月三十一日，本集團之流動資產淨值維持於約138,000,000港元(二零零四年三月三十一日：318,000,000港元)之穩健水平，而流動比率則為1.21(二零零四年三月三十一日：1.47)。股東資金維持於約1,064,000,000港元(二零零四年三月三十一日：1,098,000,000港元)之水平。

### **庫務政策**

本集團之銷售及採購大部份以美元及港元結算。由於港元與美元掛鈎，令本集團承受外匯波動風險甚低，而現時，本集團並無訂立任何金融工具作為對沖用途。然而，本集團將密切監察整體之貨幣及利率風險。於認為合適時，本集團將為貨幣風險及利率風險進行對沖。

### **僱員資料**

於二零零五年三月三十一日，本集團之香港及澳門僱員人數約為167名(二零零四年三月三十一日：157名)，中國東莞僱員人數約為25,500名(二零零四年三月三十一日：29,000名)，而中國清遠僱員人數則約為12,300名(二零零四年三月三十一日：5,800名)。增聘中國清遠員工乃由於本集團進一步擴大於中國之生產能力及實施垂直綜合業務所致。薪金一般參考市場標準及個別員工資歷而釐定。本集團僱員之薪金及工資一般於每年根據表現評估及其他相關因素作出檢討。本集團亦按管理層人員各自之良好表現及各公司之業績發放花紅。香港員工之福利計劃包括一項公積金計劃及醫療及人壽保險。本公司亦設有一項購股權計劃，據此可向僱員授出認購本公司股份之購股權。購股權計劃旨在給予僱員盡展所長之機會。

### **審核委員會**

本公司已遵照香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之規定成立一個審核委員會，成員包括一名非執行董事及三名獨立非執行董事。審核委員會須向本公司董事會匯報，其責任為審閱及監管本集團之財務申報程序及內部控制。

### **遵守最佳應用守則之規定**

就董事所知，概無任何資料可合理顯示本公司於截至二零零五年三月三十一日止年度內任何時間並無遵守上市規則附錄14所載之最佳應用守則，惟根據本公司之公司細則規定，本公司非執行董事須於股東週年大會上輪流告退，並可膺選連任。

### **買賣本公司之上市證券**

於本年度內，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回本公司之上市證券。

### **於聯交所網頁刊登進一步資料**

根據上市規則附錄16第45(1)至45(3)段規定本公司須提供之所有財務及其他相關資料將於適當時候於聯交所網頁上刊登。

## 董事會

於本公佈日期，董事會成員包括執行董事林文燦先生、許經振先生、丁麗玲女士、丁麗華女士及楊卓光先生，非執行董事Hari Naroomal Harilela博士及林炳昌先生，獨立非執行董事吳志揚先生、譚旭生先生及何樂昌先生。

承董事會命  
主席  
林文燦

香港，二零零五年七月十八日

\* 僅供識別

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。